

Sanctus

First system of the musical score, measures 1-4. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: Saint, Saint, Saint le Sei-gneur, Dieu de l'u - ni - vers!

Second system of the musical score, measures 5-8. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: Le ciel et la ter - re sont rem - plis de ta Gloire. Ho - san - na au plus haut des Cieux !

Third system of the musical score, measures 9-12. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: Bé - ni soit ce - lui qui vient au nom du Sei-gneur, Ho - san - na au plus haut des Cieux !

Sanctus :
Saint ! Saint ! Saint, le Seigneur,
Dieu de l'univers !
Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire.
Hosanna au plus haut des cieux.
Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.
Hosanna au plus haut des cieux.

ENTRE LES ÉTOILES

♩ = 132

Auteur Inconnu

Refrain

E B7 E A B7 E B7

EN - TRE LES É - TOILES LE SEI - GNEUR A É - CRIT TON NOM,

E B7 E A E B7

EN - TRE LES É - TOILES TOUT LÀ HAUT DANS SA MAI - SON.

E B7 E A B7 E

EN - TRE LES É - TOILES, LE SEI - GNEUR A PO - SÉ TA VIE,

B7 E B7 E A6 B7 E

EN - TRE LES É - TOILES, PRÈS DE LUI, AU PA - RA - DIS.

Couplets

E E6 E E6 E C#m

1. La nuit où Le Sei - gneur t'a dé - si - ré, la nuit, la

2. Le jour où Le Sei - gneur t'a ra - che - té(e), le jour, le

3. Le soir où Le Sei - gneur t'ap - pel - le - ra, le soir, le

F#m A E B7

1. nuit où de deux chairs Il a cré - é ta vie, la

2. jour où Il t'a fait son en - fant pour tou - jours, le

3. soir tes der - niers jours hâ - te - ront le dé - part, le

C#m E G#m E

1. nuit où son A - mour le Pre - mier t'a sou - ri. Bé -

2. jour où de ton coeur, Il a fait son sé - jour, Bé -

3. soir du ren - dez - vous trans - fi - gu - ré d'es - poir. Bé -

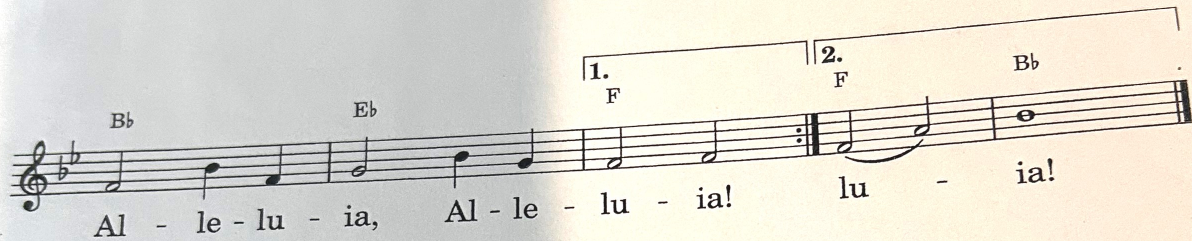
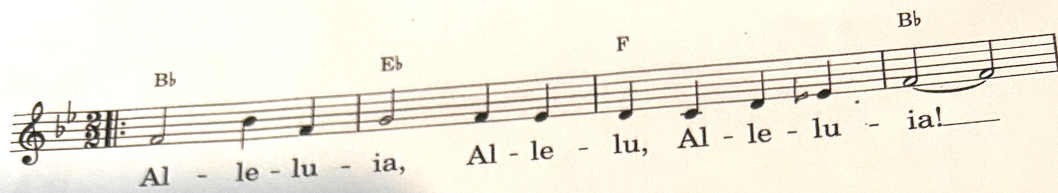
F#m B7 E Am E

1. nis... la nuit.

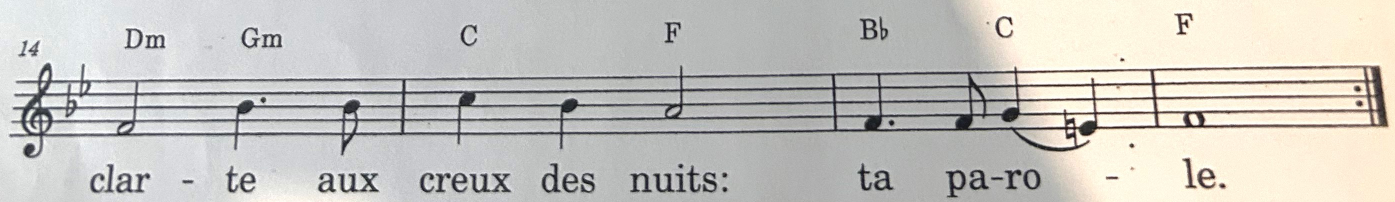
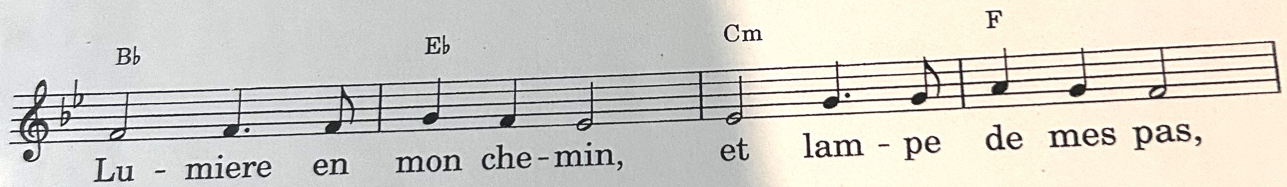
2. nis... le jour.

3. nis... le soir.

Alleluia (les Funérailles Ayitien)



Verse:



SI LA MER SE DECHAINE

Texte & musique : Origine protestante

CD : SM D2833
K7 : SM K2833
Livret : SM L2833

COUPLETS

Ré m

Si la mer *ouh...* se dé - chaî - ne, si le vent souf - fle fort, Si la

Sol m Ré m La m Ré m

bar - que t'en - traî - ne, n'aie pas peur de la mort, Si la

Sol m Ré m La7 Ré m

bar - que t'en - traî - ne, n'aie pas peur de la mort

REFRAIN

Fa Do Do7 Fa

IL N'A PAS DIT QUE TU COU - LE - RAIS, IL N'A PAS DIT QUE TU SOM - BRE - RAIS IL A

Ré m Sol m6 La7 Ré m Sol m La7 Ré m

DIT : AL - LONS DE L'AU - TRE BORD, AL - LONS DE L'AU - TRE BORD.

2

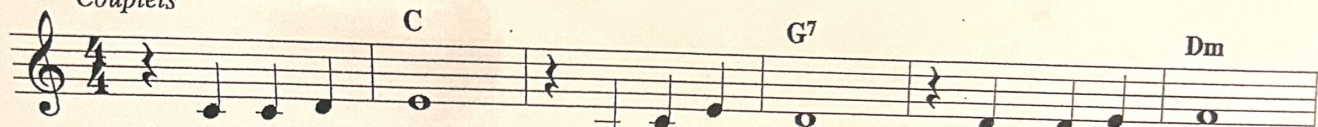
Si ton cœur est en peine, si ton corps est souffrant,
Crois en Jésus, Il t'aime, Il te donne sa paix (bis).

3

Si un jour sur ta route, tu rencontres le mal,
Ne sois pas dans le doute, Dieu aime ses enfants (bis).

VOICI MA VIE ENTRE TES MAINS

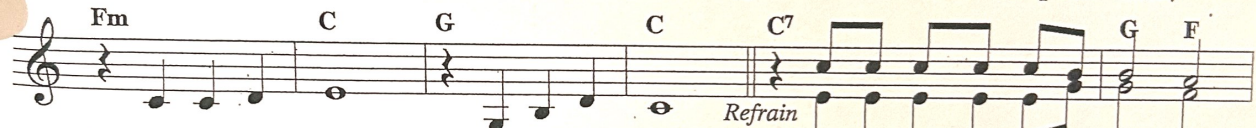
Couplets



1. Voi - ci ma vie, en - tre tes mains, prends - moi Sei - gneur,
2. Voi - ci mes frères, en - tre tes mains, prends - les Sei - gneur,
3. Voi - ci le pain, de no - tre vie, voi - ci le vin,
4. Voi - ci l'a - mour, en - tre nos mains, voi - ci ton corps,



1. je t'ap - par - tiens. Que ma pri - è - re mon - te vers Toi,
2. sois leur che - min. Que leur mi - sè - re de - vien - ne joie,
3. notre au - jourd' hui. Que ces of - fran - des mon - tent vers Toi,
4. là, dans ce pain. Voi - ci ton sang ver - sé pour nous,



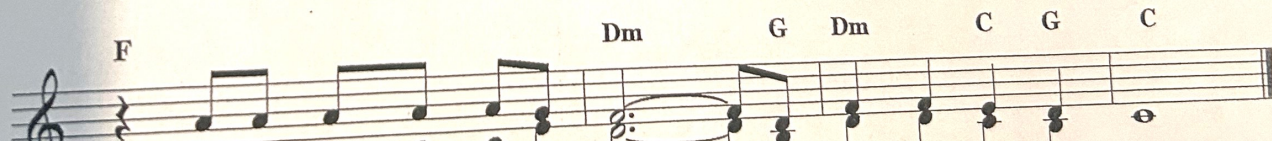
1. voi - ci ma vie en - tre tes mains. Pour que mon coeur s'a-ban - don - ne,
2. voi - ci mes frères, en - tre tes mains.
3. ac - cueil - le - les, pour no - tre joie.
4. voi - ci l'a - mour en - tre nos mains.



- fais, Sei - gneur que je te don - ne, tout ce qui le tient si loin du feu de ton A -



- mour. Ton Es - prit en moi ra - yon - ne, lors - qu'en ton Nom je par - don - ne



- et que j'ac - cueil - le la croix que tu portes a - vec moi.



DO RÉ m

Christ est ve-nu, Christ est né. Christ a souffert,

SOL 7 DO DO FA

Christ est mort. Christ est res-sus-ci-té,

*RÉ m SOL DO Ml m FA

Christ est vi-vant. Christ re-vien-dra, Christ est

diminuendo

DO FA DO SOL⁴/₇ SOL 7 DO

là, Christ re-vien-dra, Christ est là.

Jézi, ou minm mouton Bondié (4)

Original

A. Philippe

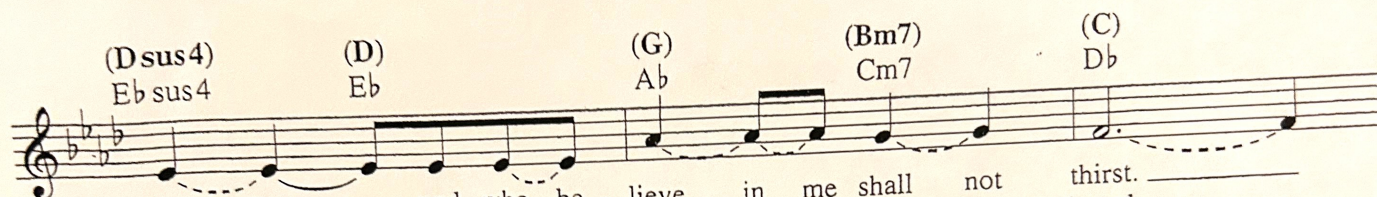
1.-2. Jē - zi Kri, ou minm mou - ton Bon - diē ki oué -
 tē pē - chē sou tē - a, tan - pri pi - tiē pou nou.

3. Jē - zi Kri, ou minm mou - ton Bon - diē ki oué -
 tē pē - chē sou tē - a, vi-n fè kè nou po - zé.

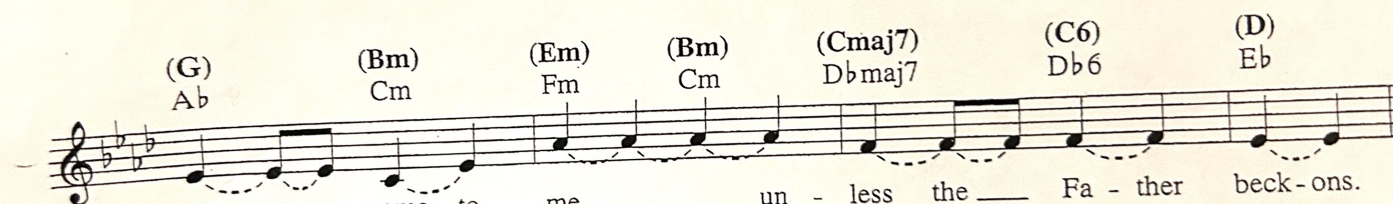
Nous proclamons la
 mort Seigneur Jésus nous
 célébrons la résurrection



1. I am the Bread of life. — You who come to me shall not —
2. The bread that — I will give — is my flesh for the life of the
3. Un - less — you — eat — of the flesh of the Son of —
4. I am the Res - ur - rec - tion, — I — am the —
5. Yes, Lord, — we be - lieve — that — you — are the —

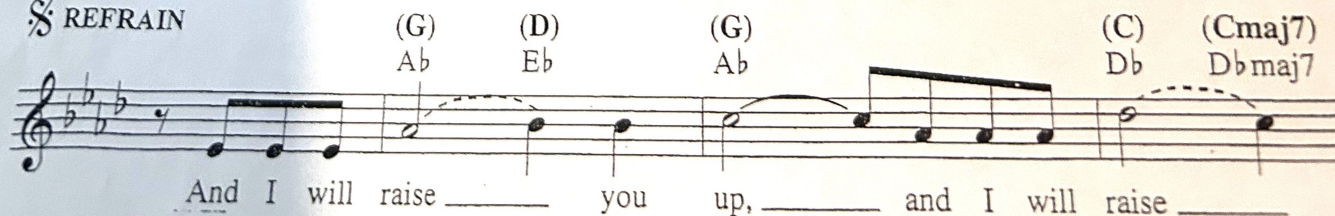


1. hun - ger; — and who be - lieve in me shall not thirst. —
2. world, — and if you eat — of this bread, —
3. Man — and — drink — of his blood, — and
4. life. — If you be - lieve — in — me, —
5. Christ, — the — Son — of — God, —



1. No one can come to me — un - less the — Fa - ther beck - ons.
2. you shall — live for ev - er, — you shall — live for ev - er.
3. drink — of his blood, — you shall not have life with - in you.
4. e - ven — though you die, — you shall — live for ev - er.
5. who — has — come — in - to — the — world. —

§ REFRAIN



And I will raise — you up, — and I will raise —



Different words in program

Mouin sé you pòv

Key as written
change words
to what is
in program

169

Frantz Colimon, s.m.m.

Handwritten musical score for the song "Mouin sé you pòv" by Frantz Colimon. The score is written on ten staves of music in G major (one sharp) and 2/4 time. The lyrics are in Creole. Chords are indicated above the notes: Dm, Gm, A, C, F, and F6. The score includes a refrain section. The lyrics are: Vèsè: Mouin sé you pòv - k-ap tri-min tou-pa-tou, - ko-té-m pa-sé, - m-sé é-tran-jé, - min mouin sè-tin, - lè m-a jan-bé lòt bò, - m-a jouinn ko-té pou-m ré-po - zé-m. Réfr: Mouin pral lòt bò a la kay Pa-pa mouin, - fa-tig che-min an ap fi-ni pou mouin, - lè m-a jan-bé lòt bò ri-viè-a, - Man-man-m va ban-m kè-l pou-m po-zé tèt mouin.

Bm

VIEUX PÈLERIN

Chant traditionnel américain

Adaptation : A-Z. SERRAND

1. Vieux pé-le - rin qui va - ga - bon-de Je suis par - tout un é - tran - ger Mais je suis sûr qu'en l'au - tre mon-de Dieu va m'of - frir où me lo - ger REF. Je vais là - bas re-voir mon pè - re Fi - ni pour moi de che - mi - ner À l'au - tre bord de la ri - viè - re Mai-son à moi je vais trou - ver. 2. J'a - chève-

2- J'achèverai bientôt ma route
J'entends tout proche le Jourdain
La mort n'a rien que je redoute
J'y laisserai tous mes chagrins.

R2- Je vais là-bas revoir ma mère
Près d'elle enfin me consoler
Sur l'autre bord de la rivière
À la maison, me reposer.

3- Voici la fin de mes souffrances,
Et le repos de mon vieux corps
Voici venir la récompense
Par Dieu promise à mes efforts.

R2- Je vais là-bas parmi les anges
En oubliant mes vieux soucis
Passer mon temps à sa louange
Dire à Jésus sans fin "merci".

Autre version

Paroles : Pierre-Michel GAMBARELLI

1- Vieux pèlerin qui vagabonde
Je suis partout un étranger
Une lumière au bout du monde
M'invite encore à voyager.

R1- Je vais là-bas revoir mon père
Finis pour moi de cheminer
Sur l'autre bord de la rivière
Une maison, je vais trouver.

2- J'achèverai bientôt ma route
J'entends tout proche le Jourdain
La mort n'a rien que je redoute
J'y laisserai tous mes chagrins.

R2- Je vais là-bas revoir ma mère...

3- Malgré les peines et les souffrances,
Je marche vers la liberté.
Et dans mon cœur une espérance
Donne à ma vie l'éternité.

R3- Je vais là-bas revoir mes frères...

Funeral – May 2 – 10 am

Entrance Entre Les toiles

Kyrie priest

Psalm SI LA MERE SE DECHAINE

ACCLAMATION : ALLELUIA

PRAYER OF THE FAITHFUL :ANSWER

OFFERTORY: VOICI MA VIE ENTRE TES MAINS

SANCTUS:SAINT SAINT SAINT

AMNANESE: Christ est venu

Agnus Dei: Jezi ou minm mouton Bondie

Communion: I am the bread of life

Accommodation : mouin se you pov

Vieux Pèlerin

Final : how great thy heart